RENMIN RIBAO

第14693期 (代号1-





中共中央政治局常委赵紫阳、李鹏、乔石

申

顾

中共十三届三中全会发表公报

全会听取并审议通过赵紫阳总书记代表中央政治局作的报告 批准政治局提出的治理经济环境、整顿经济秩序、全面深化改革的指导方针和政策、措施 原则通过《关于价格、工资改革的初步方案》 《中共中央关于加强和改进企业思想政治工作的通知》

新华社北京9月30日电 中国共产党第十三届中央委员会第三次全体会议公

(1988年9月30日通过)

中国共产党第十三届中央委员会第三次全体会议,于1988年9月26日至30日在

中共中央政治局常委赵紫阳、李鹏、乔石、胡启立、姚依林主持了这次全会。 全会听取并审议通过了中共中央总书记赵紫阳代表中央政治局作的报告。 全会同意中央政治局对我国当前政治经济形势的分析,批准中央政治局向这次

全会提出的治理经济环境、整顿经济秩序、全面深化改革的指导方针和政策、措

全会确定,把明后两年改革和建设的重点突出地放到治理经济环境和整顿经济 秩序上来。当前,我国运的经济形势是好的,但存在的困难和问题也不少,突出的 是物价上涨幅度过大。为了创造理顺价格的条件,为了经济建设持续、稳步、健康 地发展,必须在坚持改革、开放总方向的前提下,认真治理经济环境和整顿经济秩 。 序。治理经济环境,主要是压缩社会总需求,抑制通货膨胀。整顿经济秩序,就是 要整顿目前经济生活中特别是流通领域中出现的各种混乱现象。在这两方面都要采 取坚决有力的措施。治理经济环境、整顿经济秩序,必须同加强和改善新旧体制转

换时期的宏观调控结合起来,必须同努力增加农副产品、通销的轻纺产品以及能源 原材料等方面的有效供给结合起来。治理经济环境和整顿经济秩序是长期要注意的 大问题,最要紧的是明后两年一定要抓出成效。明年价格改革的步子较小。多必确保明年的物价上涨幅度明显低于今年,明年一切工作都要服从这一点。 全会指出,必须有领导有秩序地推进相互配套的全面改革。不理顺价格就谈不

上真正确立新经济体制的基础,但深化改革又不仅仅是一个价格改革问题,而是多方 面的综合改革。在多方面的综合改革中,应当特别注重深化企业改革,尤其是大中型国有企业的改革。明年企业改革必须抓紧。一要进一步推动政企分开,使有条件 的企业真正放开经营,二要认真完善承包制,进行以公有制为主体的股份制试点和 发展企业集团试点。通过建立在国家宏观控制下的企业自主经营、自负盈亏、自我约束的机制,提高经济效益。那些对治理通货膨胀有重大作用的改革要抓紧推进。

全会指出,为了保证治理经济环境、整顿经济秩序和深化改革任务的顺利完成 上去相由。 必須加强党的领导、充分发挥我们的政治优势。要特别强调党的领导核心作用和党 的纪律,特别强调局部利益服从全局利益。同时,通过治理环境、整顿秩序和深化 改革的实践来加强党的建设,提高党组织的战斗力,发挥党员的先锋模范作用。要 以治理环境、整顿秩序和深化改革为中心内容,进行一次广泛、深入的形势教育, 并以此作为加强和改进思想政治工作的新起点。要充分发挥民主监督的作用,并运

利实现》

务委员会作的《加强党的纪律 全会听取并审议通过了

5纪律,保证全面深化改革目标的顺」 乔石同志代表中央纪律检查委员会

起党和

人民賦予

利实现,

政策

中共中央政治局常委各厅室主任列席了会议。

八八年九月二

出席这次全会的中央纪律检查委员会委员

用法律的、制度的、纪律的、教育的手段,综合治理,克服腐败现象,保持党政机

全会强调指出,发展生产力是社会主义的根本任务,四项基本原则是我们立国 之本,改革开放是我们的总方针总政策。任何时候都必须牢牢掌握党的基本路线的一个中心两个基本点。我国十年改革的成就是巨大的,改革为国民经济注入了强大 的活力,促进了经济和社会的发展,提高了人民的生活水平。没有改革,我国就不 会有这十年的大发展。现在要总结经验,克服困难,继续前进。全会号召;全党全国各族人民更加紧密地团结起来,统一思想,统一行动,艰苦奋斗,增产节约,努 力完成这次全会提出的各项任务, 夺取改革、开放和社会主义现代化建设的更大胜

全会原则通过了《关于价格、工资改革的初步方案》,建议国务院在今后五年 或较长一些时间内,根据严格控制物价上涨的要求,并考虑各方面的实际可能,逐 步地、稳妥社组织实施。 全会还原则通过了《中共中央关于加强和改进企业思想政治工作的通知》。

出席这次会议的,有中央委员165人,候补中央委员103人,列席会议的,有中 地河水山八云水山步,有十大安贝105人,陕种甲央委员103人,列席会议的,有中央顾问委员会委员184人,中央纪律检查委员会委员67人,不是上述三个委员会成员的有关方面主要负责同志63人。

李鹏总理在人民大会堂举行招待会

庆祝新中国成立三十九周年

乔石胡启立姚依林等领导人和八百多位中外来宾出席

据新华社北京9月30日电 国务院总 理李鹏今天下午在人民大会堂举行招待 会,庆祝中华人民共和国成立39周年。

乔石、胡启立、姚依林、田纪云、李 铁映、吴学谦、丁关根、姫鹏飞、习仲勋、 彭冲、费孝通、孙起孟、雷洁琼、宋健、 王芳、邹家华、陈希同、王任重、周培源、程

思远、司马义·艾买提等, 出席了招待会。 人民大会堂宴会厅内, 嘉宾如云, 灯

各位来宾,各位同志:

在庆祝中华人民共和国成立39周年

在庆祝中华人民共和国放辽39周年 之际、我代表党中央和国务院、向全国 各族人民、向在各条战线上努力工作的 工人、农民、知识分子、广大干部、人 民解放军和人民警察,向全体劳动者和

·切爱国人士,向台湾同胞、港澳同胞

和海外侨胞, 致以节日的祝贺和亲切的

问候! 我代表中国政府和人民向出席今 晚招待会的各国来宾和驻华使节表示热

烈的欢迎! 向关心和支持我国社会主义现代化建设事业的国际友人表示衷心的

今年是我国改革的第十个年头。

年来的改革和开放取得了巨大成果,它

使得我们国家的面貌发生了显著变化

国民经济持续发展,广大人民的生活有了不同程度的改善。

的时期。我们进行经济体制改革的目标, 就是要促进社会主义有计划商品经济的 发展,逐步实行"国家调节市场,市场引导企业"的经济运行机制,建立社会

主义商品经济的新秩序。我们准备在今

后一个时期内,逐步和稳妥地推进价格、工资改革,进一步深化农村改革和

企业改革,同时认真搞好计划、劳动、 商业、物资、金融、财政、外贸等多方 面的综合配套改革。这对于保证我国社

会主义现代化建设的顺利进行, 具有重

当前,我国已经进入全面深化改革

火辉煌。中外来宾们围聚在一张张圆桌旁, 节,在华工作的外国专家,台湾、港澳 热烈交谈,举杯庆贺,大厅内洋溢着喜庆、 热烈、友好的节日气氛。

下午5时整,招待会在国歌声中开始。 李鹏总理在热烈的掌声中走上讲台。他面 对800多位中外来宾发表了祝酒词。 招待会上,李鹏总理等走到中外来宾 中间,同他们频频举杯,亲切交谈。

同胞和海外侨胞以及古巴共产党代表 团、圣马力诺共产党代表团、也门社会 世干部條假团, 马里人民民主联盟代表 日本社会党日中特别委员会代表团 的团长等,应邀出席招待会。

出席招待会的还有:中共中央、国 务院、人民解放军有关部门负责人,各 在京访问的外国来宾,外国驻中国使 民主党派、人民团体和北京市的负责人。

料实行了价格双轨制。这对发展生产和搞活经济起到了促进作 用,但也增加了控制物价的难度。各级政府必须下大力量整顿 流通环节,清理和整顿各种公司,坚决制止乱涨价,依法取缔 和打击哄抬物价、囤积居奇、投机倒把、中间盘剥等非法行为。 对于重要的生产资料和人民生活必需而又短缺的用品,要实行 有效的管理和监督,努力发展生产和改善供应,各级政府、生产企业、商业流通部门、物价管理部门和工商管理部门,都要 为确保明年全国零售物价上涨幅度明显低于今年而尽最大的努

一行动。一切部门,她区和单位、特别是各级领导干部,都必须则全大局,严守纪律,做到令行禁止,决不能各行其是。所有的部门、地区和单位,都不能只从本地区、本部门、本单位的利益出发布损害。因为《经典》,从一个经历》,从一个经历》, 利益服从整体利益的原则。这是我们的改革和建设获得成功的 重要保证。

后的全面深化改革和稳定发展经济作了部署。这是一次极为重要的会议。让我们按照会议的精神,齐心协力,团结奋斗,去 夺取改革和建设的新胜利!

当前国际形势出现了缓和的趋势。美苏签署了中导条约, 苏联已开始从阿富汗撤军,世界上其它一些热点地区也出现了 政治解决的可能。所有这些都是值得欢迎的。我们主张对话, 赞成缓和。我们将同一切爱好和平的国家一道,为进一步推动 裁军,为地区冲突早日获得解决而共同努力。无论现在和将来,中国都坚持独立自主的和平外交政策,致力于世界的和平 与发展。我们希望中美关系继续发展,也希望中苏关系早日实 现正常化。我们愿意在和平共处五项原则的基础上同世界 国家发展友好合作关系。

最后,我提议: 为庆祝中华人民共和国成立39周年, 为祖国的统一和振兴, 为世界的和平与发展

强调严重 ·议通过乔石代表中纪委常委会作 ,格执行党的纪律严肃查处违纪行 中国共产党中央纪律检查委员 :的报

那要严肃查处, 那要严肃查处, 全会提出, 政策和决定

以新的姿态和卓有成效的工作,召,各级纪检机关和全体纪检工 深人实际,努力工作,坚持原则吓水平。各级纪检干部要认真学习 的重大责任 7. 秉公执纪,

東和决定,扰乱经济秩序和其它违纪行为,「格执行党的纪律,严肃查处违纪行为。」 7党的方针、政策, 努力提高思想政治 为保证治理经济环-部要在各级党委统

织纪律性,坚持党的强纪律观念,加强组利进行,全党必须增

利进行,全党必须增秩序、深化改革的顺保证治理环境、整顿 全会认为,

各级纪检机关认真贯

措施,是正确的、稳妥的。大家表示环境、整顿经济秩序、全面深化改革 坚持改革开放这两个 堅决维护党 8地团结在一起,为夺大局、廉洁奉公、艰中央和国务院的权威, 定要牢牢掌握坚持四 全会提出的治理经济 积极发扬党的政治

优势,加强党

、统一行动、严²、加强党的领导,

中国共产党第十三次全国代表大会选举产生的中共中央顾

工作的通知》。和改进企业思想政治 改革的初步方案》和的《关于价格、工资的《关于价格、工资制工中全会原则通过的《关于价格、工资的人工资源。

赞同十三届三中全会原则通过的两个重要文件

致拥护赵紫阳在十三届三中全会上作的报

我乒乓选手获奥运男双金牌女双银牌

本报汉城9月30日电 在今天的乒乓球男女双打决赛中,我男选手陈龙灿、韦晴光以2:1击败南斯拉夫对手,为中国代 表闭获得本届舉运会的第四块金牌。焦志敏、陈静以1:2负于南朝鲜选手获女子双打银牌



9月30 日, 国务院 总理李鹏在 北京人民大 会堂举行招 待会,庆祝 中华人民共 和国成立39 周年。图为 李鹏总理向 出席招待会 的来宾祝

新华社记者 刘建国将

在庆祝中华人民共和国成立三十九周年招待会上

鹏

总

感谢!

的 酒

词

大的意义。 目前我国经济正处于充满活力的发

展时期,深化改革的时机是有利的。当 然,我们在前进中也存在着不少新的困 难和问题,突出的是经济生活中出现了 明显的通货膨胀,物价上涨幅度过大。 我们必须正视面临的困难。采取正确的 方针、政策和措施,努力克服这些困难, 把改革和建设不断推向前进。 治理经济环境和整顿经济秩序,既

是深化改革和稳定经济的必要条件,也 是深化改革和稳定经济的重要内容,是明后两年改革和建设的 首要任务,关键是控制社会总需求,抑制通货膨胀。为此,必

国委任务,大选定证则社会总需不,14回则及成而高。79年,之须坚决克服经济过热现象,把目前过高的工业发展速度降下来,保持合理的增长速度,必须坚决压缩基本建设的过大规模,控 制消费基金的过快增长,大力压缩社会集团购买力中铺张浪费 的部分,严格控制货币发行和信贷规模,调整投资结构、调整 言贷结构和消费结构;必须进一步深化企业改革,特别是大中 型国有企业的改革,使它们真正建立起在国家宏观控制下自主 经营、自负盈亏、自我约束的机制,努力提高经济效益。

我国是一个有10亿人口的国家、发展农业始终是关系国计 民生的重要问题。今年我国不少地区遭受不同程度的早涝灾害,粮食有所减产。但是,从国家和人民掌握的粮食贮备来看,我 们是完全有条件做好粮食的正常供应的。各级政府要切实加强 对粮食市场的管理,继续安排好城市居民的肉、蛋、蔬菜等副 食品的生产和供应,以保证城乡人民生活的基本需要

目前我国大部分零售商品价格已经放开,一些重要生产资

在改革和建设的重大问题上, 举国上下必须统一认识, 统

刚刚闭幕的中国共产党十三届三中全会,分析了当前的经济形势,指出了治理经济环境、整顿经济秩序的重要性,对今

统一祖国、振兴中华是海内外同胞的共同原母。我们高兴 地看到台湾海峡两岸关系正在向缓和的方向发展。我们真诚希 望双方消除分歧,增进共识,进行和扩大经济、文化、体育等方面的交流,以促进两岸共同繁荣,推动祖国和平统一的进

为中国人民和世界各国人民的友谊与合作,



中全会刚刚闭幕,中 华人民共和国第三十九 个国庆日就来到了。这 **是我们的**±和国历史发

赋予共和国以无穷 生机和活力的改革事 业,给我们带来了十年

大前进, 使我们来到了新旧体制转换 的特定历史时期,也使我们面对者这个时期所特有的困难与问题。怎么办?是知难而进还是知难 而退? 全贵和全国人民将目光投到了贵中央身 上。党的十三届三中全会的公报就是党中央向全党和全国人民作出的明确的回答。

这个回答是切合实际、符合民心的。它的指导 思想可以归结为一句话:改革的方向必须坚定不

※認可以到看为一句品: 以年的月间を次重定不 移,步骤和方法应该申时度势,力求稳妥。 经过近十年改革的实践,越来越多的同志认 识到,不理顺价格就读不上真正确立新经济体制 的基础,但深化改革又不仅仅是一个价格改革问 题,而是多方面的综合改革。这就决定了价格改革不能孤军深入,不能一步到位,只能逐步进 行,而且要在群众能够承受的范围内进行。为了 创造理顺价格的条件,为了经济建设持续、稳步健康地发展,必须在坚持改革、开放总方向的前 提下, 认真治理经济环境和整顿经济秩序, 这既 是全面深化改革的保证,又是全面深化改革的一个重要内容,这要成为明后两年改革和建设的突 出重点。首先要确保明年的物价上涨幅度明显低 →年。明年一切工作都要服从这一点。与此同 要努力增加农副产品、适销的轻纺产品以及 能源、原材料等方面的有效供给。要有领导有秩 序地推进相互配套的全面改革, 特别注重深化大中型国有企业的改革以及那些对治理通货膨胀有 重大作用的改革。全会原则通过了中央政治局提 出的关于价格、工资改革的初步方案,建议国务 院在今后五年或者较长一些时间内、根据严格控 制物价上涨的要求, 并考虑各方面的实际可能 逐步地、稳妥地组织实施。十三届三中全会通过的这些指导方针和政策、措施,一定要认真坚决 落实。完成全会提出的各项任务,必将使我国改 革和建设事业稳步推进,而决不是后退。

无疑,这些任务是艰巨的。那么,我们靠什么力量来完 成它呢?靠党的领导,靠人民群众。几天前,在中央工作会议结束之后和三中全会召开之际,本报已经发表社论, 阐述了发挥我们的政治优势、在全面深化改革中加强党的 领导的问题。团结群众、相信群众、依靠群众,也是我们 历来的政治优势。我们党的历史表明:我们的力量在于群 众。无论什么时候,只要得到人民群众的理解与支持,就

在新旧体制交替之际, 难免要出现各种各样 新的问题。这些问题, 从根本上说, 不是改革带来 的、而是改革所要解决但一时还难以根本解决的 年的习惯力量,群众中出现一时7 这种局面的现象, 以至产生对某些问题的误解, 是 难以完全避免的。这并不意味着人民群众不支持 改革,而只是意味着应当用改革自身的进展和生 动的思想政治工作来获得群众讲一步的支持。十 三中全会把加强和改进企业思想政治工作列 入议程并原则通过了相应的文件, 说明中央对于 这个问题的高度重视。当前,我们要以治理环境、整顿秩序和深化改革为中心内容,向全党和全 国人民进行一次广泛、深入的形势教育。它的实质、就是要进一步密切人民群众与改革的不可分 割的联系,把改革事业交给人民。

要如实地、生动地、恰如其分地向群众讲够改 革十年的巨大成绩,引导群众将身受的实惠上升 到全局的、理性的高度,认识到改革不仅已经给我 到主刑的、生压的问及,你从到这事不仅是出 们国家带来了巨大发展。 给人民生活带来了很大 的改善,而且只有继续改革才能有进一步的发展 与改善;认识到改革不光是带给大家实惠,而且要 靠大家的努力,改革并不是什么神奇法术,可以不 费心力就点石成金, 它是要形成一种机制与环境, 使群众力气有地方使, 智慧有地方用, 从而通过辛 勤劳动乃至暂时牺牲而获取美好生活的权利。改 革与人民群众的长远利益之间有着必然的联系, 要以清晰严谨的逻辑、把它展现在群众面前、使 人民群众明确改革的方向,树立对改革的信心。 要把我们面临的种种困难,我们工作中的缺

不足和失误, 以及我们在十年改革中总结出 来的主要经验和教训,都向群众讲清楚,同群众坦诚相见,同群众一起商量克服困难的办法。这 不是泄劲。是提高诱明度。是自信与力量的表

不是微劲,是提高透明度,是自信与力量的表现,是现念危度与布斗精的表现, 透明度提高了,使群众监督有了可能。我们 各级爱组织和政府,我们的共产党员和国家公职, 人员,要取得群众内理解,信任和支持,首先一 条就是要能代表群众利益,为群众办事。目前, 发生在某些党政机关工作人员中的贪污、受贿勒索、倒买倒卖紧俏物资,以及挥霍公款、奢 浪费等现象,深为群众所痛恨。如不及时解决

势必成为影响党和政府与人民群众之间关系的重 大破坏因素。我们要有力量,就要依靠人民群众来医治我 们肌体上的病变, 克服我们自身的惰性与不健康因素, 提 党组织和政府在人民群众中的信任程度。 明年今日是中华人民共和国建国四十周年纪念日。

望前景、我们充满信心、充满期待。我们是有无穷力量的。 因为我们脚踏在母亲——人民的大地上。在党的领导下, 在全体人民的努力下,牢牢掌握党的基本路线的—个中 心、两个基本点。我们的改革事业一定会胜利。我们的社 会主义事业一定会更加兴旺发达、充满勃勃生机!

次全会开得很成功, 大家有决

心克服改革中出现的困难,将

来解决港澳问题, 有利于港澳

的繁荣与稳定, 也有利于港澳

同内地互相促进, 使祖国更加

把比分拉开后, 才逐渐放开,

会见后代表团应激出席了

男子双打比赛时,已有近

一半的观众卷起手中的南朝鲜 小旗子退场了。中国和南斯拉 夫选手在不受干扰的气氛下尽

陈龙灿、韦晴光第一局接 发球回球过高,连连让对方抓 住机会起板,以20:22失利。

后两局他俩意识到这个问题,

接发球控制得又短又低,使南斯拉夫选手的弧圈球特长打不

出来,回球毫无威胁。中国选

手乘机猛抽两个大角,一直掌握了主动,以21:8、21:9的悬殊比分获胜。

F 争夺冠军。男子单打进人前

名瑞典选手和一名匈牙利选

手。3名中国女将参加女单半

决赛,一场是焦志敏对队友李 惠芬,另一场由陈静对捷克斯

上サザルキ。カリヤコル 4名的有两名南朝鲜选手

洛伐克的赫拉霍娃。

琢磨着克敌制胜之法

男女单打的半决赛将于10 月1日上午进行, 获胜者在晚

繁荣昌盛。

打得自如多了。

情发挥自己的技术。

陈植桂说,香港各界对基 本法(草案)征求意见稿反映 很好。用"一国两制"的办法

中央军委纪委召开常委扩大会议

要求全军进一步加强党的纪律

新华社北京9月30日电 中央军委纪委常委扩大会议9月 29日在北京举行。会议要求全军进一步加强党的纪律,令行禁 止,保证党中央和中央军委各项改革决策的顺利执行。

经中央军委批准召开的这次会议,总结和部署了全军纪检 。参加会议的同志认为,今年以来全军各级纪委贯彻党的 十三大精神, 在中央军委、中央纪委和各级党委的领导下, 围 绕军委纪委四次全会提出的任务,贯彻从严治党的方针,自觉 地服从和服务于中心工作,抓紧查处案件,加强调查研究,认 直抽协助营季抓营风, 取得了明显的成效。当前从党风党纪方 面来说,总的情况是好的,但也有一些问题值得重视, 有些同志组织纪律观念差,自由主义、无组织无纪律现象比较 严重;有的领导机关、有些同志特别是少数高中级干部不廉洁。 这是脱离群众、破坏纪律、败坏党风的主要倾向; 执纪不严的 状况还没有改变。这些问题必须引起各级党委、纪委的高度重 视.

入全面改革、深化改革的关键时期,没有党的坚强的集中统-的领导,没有严格的纪律,就不能闯到难关,取得胜利。军队 彻中央制定的方针政策, 严格遵守党纪、国法 保持高度集中统一,在思想上、行动上确实与党中央保持一致, 全军各级党委、纪委必须施帜鲜明地反对政治上的自由主义

他说,中央决定明后两年要把改革和建设的重点,放到治 理经济环境、整顿经济秩序上来。军队在这方面应当要求更严, 做得更好。各级领导机关和党员领导干部要做遵守党的纪律的 模范。凡是中央和军委提倡的,就认真去做;中央和军委明令 禁止的,就坚决不做。要树立全局观念,反对小团体观念。要 特别注意纠正那些打着"为公"的幌子,违法违纪和搞不正之 风的问题。

郭林祥指出, 执纪不严仍然是纪律检查工作需要解决的-个重要问题。在社会主义初级阶段,对共产党员的要求不能降低,越是改革开放,越要严肃党的纪律。在一些单位存在的"老 好人"吃香、坚持原则的人受气的状况必须改变。违背党的优良 等八 "心音"。至1768/80时八叉 由外心比276以交。 近月光的优良 作风的人,不能重用,更不能在党内担任重要职务。对执纪不 严、有失职守的党组织,要追究正副书记的责任。要贯彻在党 纪面前人人平等的原则,对违纪案件和严重不正之风,不管涉 及到什么人,都要及时查处,不能久拖不办。全军各级纪委当 前要特别注意检查那些违反政治纪律、弄权渎职、奢侈浪费, 以及钻改革的空子违法乱纪的案件和问题。凡是违反党纪应当给予处分的,一定要给予处分。对情节严重、该给重处分的, 不能给轻处分。对严重败坏党和人民事业的腐败分子,要坚决

李鹏会见在华工作的专家

赞扬外国专家们的奉献精神

者王谨、李林报道: 国务院总 理李鹏今天下午在人民大会堂 国专家及其夫人。这些外国专 家是专程应邀前来首都北京参 加国庆活动的。

近几年来, 我国引进国外 人才工作有了很大进展。1987 年应聘来华帮助建设的技术和 管理专家有2000人, 文教专家 和外籍新师4000名人 为执行 引进项目合同来华的经济 有21100人,他们分布在全国各

地、各个行业和部门。 李鹏在讲话中首先代表中 国政府向在华工作的外国专家 表示感谢。他说,中国正在进 行四个现代化建设,社会主义 现代化事业的成功要依靠改革 和开放,这就需要学习和引进世界先进技术和先进管理经 验, 句括先讲的思想和文化。

李鹏说,中国是一个发展 家。一些外国专家在中 中国家。 国,特别在中国边远地区的工 作和生活条件不是太好。 的奉献精神使我们深受感动。

李鵬说,外国专家在中国

运

숲

 \mathbb{H}

径

赛

 ∇

决

出

五

项

冠

才,并同中国同事们和人民建 一握手,并同他们就中国的 立了深厚的友谊。当前世界的 建设、教育等方面的问题进行 了愉快的交谈。 主要问题是和平和发展。为实现这两个目标,全世界各国人 会见时, 国务院副总理吴 民的友谊和合作比什么都重 学谦,国务院引进国外智力领

会见时,李鹏同各位专家

巴解主席阿拉法特将访华

本报北京9月30日讯 记者安国章从外交部获悉,应我国 巴勒斯坦解放组织执行委员会主席亚西尔・阿拉法 特将于近日率巴解代表团对中国进行工作访问。

杨尚昆接受莱索托朝鲜新大使国书

新华社北京9月30日电 莱索托王国新任驻华大使塔博· 伯纳德·莫凯西和朝鲜民主主义人民共和国新任驻华大使朱昌 骏今天下午在人民大会堂分别向杨尚昆主席递交了国书。 塔博·伯纳德·莫凯西和朱昌骏分别于9月19日和27日抵

导小组顾问、中国国际人才交

流协会主席张劲夫在座。

- ▲全国人大常委会副委员长叶飞9月28日在北京会见了由 菲律宾洪门进步党执行副理事长庄炳华率领的菲律宾华人各界 人士友好访问团。访问团是应国务院侨务办公室邀请前来参加 中华人民共和国建国39周年庆祝活动的
- ▲国务委员兼中国人民银行行长李贵鲜9月28日在北京会 见了英国伦敦劳合社前任主席彼得·米勒爵士。伦敦劳合社是世界上最大的保险集团之一,有300多年的历史。米勒爵士应中 国人民保险公司的邀请,于26日抵京对中国进行友好访问。

月30日电 (记者 朱云龙)中国人口 长邓颖超今天下午 在中南海西花厅会 见了美国西方石油 公司董事长兼首席 执行官哈默博士

詔

邓颖超对哈默 到她家作客表示热 烈欢迎。她称哈默 是中国人民的朋 友, 也是中国经济 建设的合作者。她 赞扬哈默对中国的 经济发展特别是石

助。 哈默说, 他虽 然来中国10多次, 但今天是第一次见 到邓颖招, 咸到很 周恩来很敬仰。

他送给邓颖招一本中文版 并在书上签名留念。

哈默说,"我为能被中国人 民当作朋友而感到高兴。"

邓颖招请哈默代她向他夫

金会聘请哈默担任基金会名誉 副会长,并向他颁发了证书。哈默愉快地接受了聘请。

陈龙灿韦晴光获乒乓男双金牌

姬鹏飞热烈欢迎港澳客人

姬鹏飞会见香港澳门工会代表团

由澳门工联会副理事长温泉率

领的澳门工会代表团是应中华

庆活动的。国庆节后,他们将

赴南宁、柳州、桂林、广州等

由香港洋务工会副主席陈 来京参加国庆活动,并向他们 植桂率领的香港工会代表团和 介绍了今天刚刚结束的中共十

我女双负于南朝鲜队获银牌

者刘小明报道: 4枚奥运会 乒乓球金牌今晚决出一半,中 国和南朝鲜选手平分秋色,各 得一枚。南朝鲜的梁英子、 静和在首先进行的女子双打决 赛中以2:1战胜中国的焦志 쉞和陈静, 摘取第一枚金牌。

新华社北京9月30日电

(记者**张荣典**)国务院港澳办公室主任姫鹏飞今天下午在人

民大会堂会见香港工会代表团

各阶层对香港特别行政区基本 法(草案)征求意见稿提出了

, 我们现正在研究

卢普莱斯库和普里莫拉茨,荣 获男子双打冠军。 这两场决赛虽然紧挨着,

但气氛截然不同。第一场女子 双打,汉城大学体育馆内50 多名观众疯狂地为东道主运动 员加油,喊声一浪高讨一浪。中 -个小时后,中国运动员陈龙 国女将虽然事前对此有所准

本报汉城9月30日电 记 灿、韦晴光打败了南斯拉夫的 备,可是上场后仍然不适应这 种决赛的气氛。技术动作变形 僵硬,该发力抽杀的不敢打, 无谓失误太多。其实曾获去年 世界锦标赛女双冠军的梁英 玄静和打得也有点拘谨 没有发挥最高水平。只不过 她们自己失误少些,特别是

三届三中全会的情况。他说,

这次会议主要是对改革、开放

年来的成就是不小的,但也有

在着问题。他说,治理经济环

工作的总方针。姬鹏飞说,这

整顿经济秩序是明后两年

十年来的情况进行了总结



"第一次为了网球而打网球"

一记世界网球名星麦瑟尔

本届奥运会一个最引人注目的行动, 就是首次向职业选手 敞开了大门。尽管人们对此褒贬不一,但已跻身世界网坛明星

前列的麦瑟尔却因此在自己生活中发现了新的意义。 比如眼下这场决赛,虽无分文出场费和奖金,可麦瑟尔的 求胜欲望却是前所未有的强烈。前一天,当他出人意外地战胜 温布尔登大赛的新科状元艾德博格后。他头一回宣布。 "我要 拿冠军,为我的祖国争光,因为知道捷克斯洛伐克的人太少了。"

也许是求胜心切的缘故,第一局对梅约特,他打得糟透 被对手的大力抽杀压在后场,竟找不到机会反击,很快以

此刻,这位有"冷而杀手"之称的网坛明星冷静得出奇。利 用短暂的场间休息之际,他细细地比较着自己和对手的短长,

后,这位第一个夺得奥运会金

讨, 这是麦瑟尔第一次为了网

本报记者 缪 鲁

(本报汉城9月30日电)

牌的职业球员幽默地说,

球而打网球。"

图为获得奥运会乒乓 球男子双打比赛冠军的中 国选手陈龙灿 (右) 和韦

新华社记者 官天一摄

果然,从第二局起,麦瑟 尔变得聪明了。几个回合打下 来,梅约特急躁起来,多次强

期跟踪报道麦瑟尔的记者, 惊讶地目瞪口呆, 好半天才叶出一

"这还是过去的那个麦 第二十四届奥运会小统计 瑟尔吗?" "我当然还是老瑟尔",察

喜度统计,身高不到160米老620 Å,身高160米到169米 者2103人;身高1.70米到1.79 米者3241人;身高1.80米到1.89米 者2438人;身高1.90米以上者886人。

重量统计:体重不到50公斤者370人;体重50公斤到59公斤者1393人;体重60公斤到69公斤者2323人;体重70公斤到79公斤 者2487人: 体重80公斤到89公斤者1589人: 体重90公斤以上者

本报汉城9月30日电 记者温子建报道:

我 今天在田径场跑道上发生的意外事故,几乎是 上届奥运会上德克尔悲剧的重现。挪威"长 到第八圈时,右脚踝突然扭伤,含泪退出了比 395

克里斯蒂安森是世界上最著名的女子长跑 选手,目前保持着四项世界纪录,在本届奥运 会女子一万米跑预赛中,她排名第一。这项 冠军被苏联选手邦达连科获得,成绩是31分 05秒21。中国选手王秀婷获得第七名,她的成

绩是31分40秒23。 女子跳高决赛爆出冷门,世界纪录保持者 保加利亚选手科斯塔油诺娃在2米03的高度上 起跳时机掌握不好,四次均告失败,美国选手里特却在第四次征服了这个高度,夺得冠军。 科斯塔迪诺娃以2米01获亚军。

在男子50公里竟走比赛中,苏联选手依 万恩科夺得金牌,成绩为3小时38分29秒。中 国李宝进用了4小时07秒,获第29名。

铅 女子100米栏比赛,中国选手刘华金和杜鹃 均未进入半决赛。保加利亚选手东科娃以12秒 为未进入半决赛。保加利亚选手东科娃以12秒 38获金牌,民主德国选手西波特以12秒61获银 牌。 决 今天还进行了男子3000米障碍决赛, 肯尼

亚的卡里乌基和科奇包揽冠亚军,成绩为8分 在女子铅球比赛的及格赛中,中国选手李

梅素、黄志红和丛玉珍都只投了一次便罢手,她 们分别以20米30、19米71和19米55的成绩进入 了决赛。李梅素的成绩排在预赛第二位

米接力赛将于明天进行,中国男女队均进入

苏联队夺得奥运会男篮金牌

本报汉城9月30日电 记 篮决赛中排第11名 者**汪大昭**报道:事情往往会如 此,人们都想看看冠亚军之间 的决战,对今天中午苏联队和 美国队的奥运会男篮金牌之争

早些时候,苏联队曾在分 组赛中输给南斯拉夫队13分 谁也说不清他们是不是故意打 得那么糟。今天,他们以76 63算清了欠帐,刚好也是胜了 13分。意义不同的是南斯拉夫 队胜的那场球迫使苏联队提前 跟美国队交手,而苏联队今天 的胜利却将金牌挂在了胸前。 男子籃球的铜牌是美国队

的。中国队以97:75再次战胜

两项专门为女性选手设立

芭蕾"的表演中争得了金牌, 银牌和铜牌分别归了美国和日 中获得完美的满分一

埃及队,在12支球队参加的男

的比赛——花样游泳和艺术体 操,今天争夺激烈。 加拿大的卡洛琳在"水中

本姑娘。来自苏联明斯克的18 岁小将玛丽娜在艺术体操比赛 -60.000 分,把保加利亚选手很有把握 的一块金牌夺走。苏联队还在 这项比赛中拿到一枚铜牌。保 加利亚洗手得的是银牌。中国 17名。参加花样游泳比赛的中 国选手谓翰, 罗尔和张颖都排

起

回

的

冠

量。 执教秘鲁队的南朝鲜教练朴万福摘下眼镜擦 了擦,依旧斯斯文文地坐在那里。另一侧,苏联 队教练卡波尔不住地向球员们怒斥, 那吼声全场 观众都听得见。 苏联人今天一上来就连丢两局,好不容易才 进入角色,她们连扳两局,才打到这关键时刻。苏

得异常激烈,打到第五局13平时谁也不能

预料在奥运会女排比赛领奖台上两队最终的位

联队索性放弃了快攻,恢复高举高打的本来面目, 这是她们的看家本事。苏联队6号塔基亚娜转到

四号位打强攻受 3米线后打远网 强攻。15:14. 追了回来。

而小队神经

似乎都麻木了,手下越来越 很,却不知怎么打讨夫的,也不 知是不是好球,反正每一球都 伴随着山呼海啸。直到秘鲁队 最后一记扣杀撞死在球网对面 竖起的高墙上,苏联队得胜了 记者身后一位国际裁判像

是自言自语:"嗯,怪不得中国 队输给了她们。"

本报记者 汪大昭 (本报汉城9月29日申)



本报汉城9月30日电 记者缪鲁报道:时隔64年,奥运会 的金牌榜上再次出现网球选手的名字。今天下午,24岁的捷克 斯洛伐克名将麦瑟尔闯过最后一关,夺得网球男子单打桂冠。 和他在决赛中苦苦相争了160分钟的美国网坛明星榳约特时运

暂时忘掉金钱到奥运会上竞争

名将麦瑟尔夺得网球男单桂冠

赛后,被称为"当今世界网球明星中最沉默者 尔,头—回向记者展现了他的笑脸。他兴奋地说: "从观众的助 威中,我体验了奥林匹克精神,我认为如果其他的职业网球选 手能认识到这一点,他们都会高高兴兴地暂时忘掉金钱,到奥 运会上为打网球而打网球。

天下午进行的网球女子双打决赛中,美国的加里森和 斯莱弗以2:1战胜捷克斯洛伐克的劳娃特娜和苏考娃,夺得

现

苏共中央全会开幕 葛罗米柯等五人被解除重要职务

据塔斯社报道, 苏共中央全会 今天上午在这里开幕。苏共中 央总书记戈尔巴乔夫在会上作 报告。全会将讨论根据苏共第

今年6月底至7月初举行 的苏共第19次代表会议作出了 党政分开、成立新的最高国家 权力机关一 设立相当于国家主席的苏联 最高苏维埃主席职位等改革 的决议, 据此将对苏井中央

> 新华社 **玉** 北京9月30 新 日电 本社 记者获悉, 从今年国庆 闻 煁 节起,我国 **声** 电视台一般 不再报道外 报 国领导人祝 道 贺我国国庆 国 的电、函和 庆 我驻外外交 庆 代表机关 贺 领事机关仓 国庆招待会

电 贵人举行的 的消息 有关方面人士认 为, 这一做法既符合 我国礼宾改革的精 神,也同国际上较普 遍的做法相一致。

的而继续进行的努力

地区获得和平与安定

新华社莫斯科9月30日电 在今天举行的苏共中央全会 上, 苏共中央政治局委员 联最高苏维埃主席团主席葛罗 米柯被解除政治局委员职务, 苏共中央政治局委员、苏共中 央党监察委员会主席索洛缅采 夫被解除这两项职务, 苏联最 高苏维埃主席团第一副主席杰 米契夫被解除政治局候补委员 职务, 多尔基赫被解除政治局 候补委员、中央书记职务, 勃雷宁被解除中央书记职务

这是苏共中央书记、今天 刚当选为苏共中央政治局委员的梅德韦杰夫今天在苏共中央 全会结束后于记者招待会上官

钱外长在纽约谈中美关系 中美扩大经济交流可为南北合作范例

话、缓和的方向发展方面、中

美两国都作出了并可以继续作

发展的。中美两国间各方面交

往的扩大和加深, 给双方都带

稳定的作用。钱外长希望未来

的10年"是中美关系稳定发展、

是两国政府间达成的3个公报 所确定的各项原则。严格遵循

这些原则办事,排除种种干扰,

中美关系就能健康顺利地发

展。反之,就会出现摩擦,损

钱其琛说,在中国广泛扩展的 对外经济关系中,中美经济关

在谈到中美经济关系时,

他重申,中美关系的基础

互利合作进一步扩大的十年

钱其琛说,中美建交10年

两国关系总的说来是向前

出自己的贡献。

新华社纽约9月29日电 正在纽约出席43届联大的我国

共中央书记; 1986年起任苏联

内务部长的弗拉索夫当选为政 治局候补委员; 比留科娃和卢

基杨诺夫当选为政治局候补委 员,同时被解除中央书记职务

维亚党中央第一书记的普戈为

苏共中央党监察委员会主席

28日晚上才宣布举行的。

全会批准1984年起任拉脱

这次苏共中央特别会议是

巴西警方挫败一起劫机事件

地

区

冲

突

新华社巴西利亚9月29日 **电** 巴西警方今天挫败一起劫 持民航客机事件。

9月29日上午11点左右, 圣保罗航空公司的一架波音 737客机从贝洛奥里藏特城飞 往里约热内卢途中,遇到一名 28岁武装男子的劫持。劫机者 国人驾驶室,命令客机改变航 向飞往巴西利亚,并对试图反 抗的副驾驶员和机械师开了 火,副驾驶员被打死,机械师受 。客机被迫飞往距巴西利亚 以南200公里处的戈亚尼亚城。

巴西警方接到劫机的报告 后,立即进行了紧急部署。飞 机一抵达戈亚尼亚机场,联邦 警察局总局长罗梅乌・图马便

安理会讨论纳米比亚形势

四方会谈未就古巴撤军时间达成协议

今天开会讨论纳米比亚当前形势,要求尽早开始纳米比亚独立 的进程,并表示支持联合国秘书长佩雷斯·德奎利亚尔为此目

立问题的435号决议通过10周年之际召开的。会后发表的一项声

明指出,安理会注意到安哥拉、古巴、南非和美国四方在最近 几周中为寻求南部非洲冲突的和平解决所取得的进展,要求有

关各方把承诺变为现实, 使纳米比亚问题得到和平解决, 使该

新华社布拉柴维尔9月29日电 9月26日开始的安、 南非和美国关于实现安哥拉和平和纳米比亚独立问题的布拉柴

维尔四方会谈今天下午在这里结束,但没有就古巴从安哥拉撒

本报联合国9月29日电 记者刘开宸报道: 联合国安理会

这次会议是应赞比亚代表要求,在安理会关于纳米比亚独

亲自指挥警察包围了被劫持的 客机,并开始同劫机者进行了 谈判。晚上7时许,劫机者押 着作为人质的机长走出机舱 试图换乘另一架飞机时, 与准 备逮捕他的警察发生了枪战, 劫机者当场被击伤制服。

联 新华社斯 德哥尔摩9月 合 29日电 挪威 ■ 议会诺贝尔奖 金委员会今天 **维**在奥斯陆决定 持把1988年诺贝 病和平奖授予 **禾** 联合国维持和 平部队。

系占有重要的地位。中美贸易 发展迅速。多年来,美国对华 私人投资一直名列外国对华投 音 赞这支头戴蓝

色贝雷帽的队伍 "在减轻冲突中起了至关重要的作用,尽管造成纷争的因素常常依旧存 获在" 委员会称赞维持和平部队体现了国际社会

害中美关系。

贝 对推动冲突各方走向真正的和谈做出了关键性 尔 联合国维持和平部队正式由联合国安全理

按规定, 维持和平部队只在冲突双方都接

受它时才进驻有关地区来阻止冲突或冲突升 级。维持和平部队只配备自卫性的轻武器。 据报道,联合国秘书长佩雷斯·德奎利亚

O

尔将以联合国维持和平部队总司令身份接受这项令年颁发的第一个诺贝尔奖。奖金额为250万瑞典克朗(约合38.5万美元)。

SANYO 三洋



"发现" 号航天飞机发射升空后。 功地施放一颗通信卫星。 新华社发(传真照片)

话在增加,对抗在减弱,热点 资的首位。但是,这些投资只在降温;在推动国际形势向对 占我国吸收外商直接投资总额

29日凌晨,记者由40公里外的椰 子滩赶到肯尼迪航天中心。一路上看 到,许多前来观看"发现"号发射升 空盛况的人早就在河旁、路旁"安营 扎寨"了:有的躺在睡袋里,有的席 地而坐,还有的爬上了车顶。

记者看台设在一个小山丘上,左前方便是巨大的航天飞机装配库。这 里距39B发射合约5公里。极目远眺, 昂首待发的乳白色"发现"号静静地 伏在赭红色火箭上,旁边是巨大的黑 色发射架。整个发射场笼罩在一片辉 煌的灯火中。据这里的官员讲,前来 采访此次发射的美国和其他国家的新闻记者达5000名。航天中心为字航员亲属、政府高级官员及外国客人开辟 了专门看台。从全国各地涌来的观众

今晨卡纳维拉尔角上空有一团团 白云,风速不大。由于临时发现一个小技术故障,以及航天飞机升空通道 周围天气情况不尽理想, 倒数计时曾 两次推迟。当航天中心官员宣布发现 号将于11时37分发射时,看台上响起 了一片掌声。

倒数计时牌上的数字减至零时, 发射台上立即腾起一片火光。刹那间, 火箭喷出绛红色火柱,带着航天飞机 直冲蓝天。58秒后,"发现"号拖着 直冲蓝天。58秒后,"发现"号拖着 长长的白色尾烟消失在云朵中。2分 钟后,第一节燃料箱顺利脱落。稍后, 航天中心宣布发射成功。人们在草地上欢呼

雀跃, 互致祝贺。 "发现"号将在飞行6小时后将一枚重 约5000磅、价值1亿美元的通信卫星送入轨

道。飞行中还将进行红外线通信、蛋白晶体 生长、红血球凝聚等10项科学实验。"发现" 号预定飞行4天零1小时,然后在加利福尼 亚爱德华兹空军基地隆落。

长是47岁的弗雷德里克·霍克, 1978 年由海军转为宇航员,曾两次担任航 天飞机机长;驾驶员理查德·科韦上 校,空军飞行员出身,曾参加过300多 次战斗飞行,并试飞过多种型号飞机。 其他3位是:约翰·洛青、戴维·希

尔莫斯和平基·纳尔逊。 "挑战者"号航天飞机爆炸后,飞行安全问题颇为引人注目。此次随"发 现"号升空的5名宇航员都穿上了重 新研制的桔红色宇航服,宇航服内预 置了降落伞,遇到紧急情况时,航天飞 机可由自动驾驶仪操纵,字航员则由前舱退至中舱,从一个新增的舱门中弹射出去。待字航员随自动张开的降 落伞落到水面时,降落伞会自动脱离, 然后宇航员可在自动充气的小救生筏 上, 用随身携带的无线电呼救。

美国航空航天局表示,为顺利完成此次飞行,加强了庞大的地面指挥系统。除飞行、降落指挥由得克 萨斯州休斯敦的约翰逊宇航中心负责 外,与航天飞机及宇航员的通信联络 工作由马里兰州格林贝尔特的戈达德 航天飞行中心控制,该中心的跟踪和 信息网有2500名操作人员和分布全国 各地的14个地面站,并得到澳大利亚 西班牙、塞内加尔、智利、英国、百 慕大等地的地面跟踪站的支援。

"发现"号重返蓝天是美国重振宇 航事业的关键一步。美国计划今明两年继续 发射8架次航天飞机,80年代末至90年代初

将X射线、伽玛射线等观 测卫星送人太空,并希望 在21世纪初实现人类登上 火星、在月球建立居民区 的"梦想"。(本报卡纳 维拉尔角9月29日电)



苏将首次发射航天飞机

各项准备工作正在加紧进行

新华社北京9月30日电 苏联正在加紧进行航天飞机发 射前的准备工作。

的13.3%,中美贸易总额只占 美国进出口总额的1%,显然 还有更大的发展余地。

中国家,美国是最大的发达国家。中美在互利的基础上进行

更大规模的经济交流,可以成

经济及政治体制改革的形势。

他说,实行改革和开放政策的

中国,对世界来说是一个巨大

的市场, 是国际上一个重要的

为南北合作的范例

他说,中国是最大的发展

钱其琛外长还介绍了中国

对与发射航天飞机有关的地面 控制系统、"能源"号运载火箭。

系统进行检查

苏联首次发射航天飞机的 目的是,对一架无人驾驶的航 天飞机进入轨道、 返回地面时的各系统进行综合 性试验,并进一步演练运载火 箭和地面控制飞行设施。

性将访问,据报道,此行 访问,据报道,此行 业、澳大利亚、新西 业、澳大利亚、新西 三和新加坡。 型洲和太平洋地区 2二十九日启程前 2000年 2

「日宝布建立正式外交关系。 日宝布建立正式外交关系。 十九日表示、共同体同意和 古巴建立外交关系。 古巴建立外交关系。 月提出同共同体建立 外交关系的。

缅甸民族团结党中央执委会组成

国际要闻简报

据仰光报纸9月30日报道说,缅甸民族团结党(原缅 甸社会主义纲领党)中央执行委员会于9月29日组成。

报道说,这个中央执行委员会由15人组成,前纲领党 监察委员会主席吴达赏任主席, 前纲领党中央执行委员会 委员吴吞意和吴丹丁分别任总书记和联合总书记(副总书记), 其他委员均在前纲领党内任高级职务。

里根和密特朗在美讨论国际问题

美国总统里根和法国总统密特朗9月29日在华盛顿举 行会晤,双方就一些主要国际问题交换了意见,其中包括 举行禁止使用化学武器会议问题。

据会谈的新闻发布人说,两位总统讨论了东西方关系 军备控制、维也纳会议、化学武器以及黎巴嫩和柬埔寨等 他区性问题。

尼洪两国边界局势再次趋于紧张

据尼加拉瓜桑地诺人民军揭露,洪都拉斯军队自8月份以来从空中、海上和陆地上连续不断地向尼加拉瓜进行 军事挑衅, 致使尼一洪边界地区局势紧张。桑地诺人民军 第二军区参谋长马丁内斯警告说,上述侵犯活动使这里的 形势加剧,造成一触即发之势。 (据新华社)

无论何时何地都可享受到 三洋逼真的音响乐趣 MGREZ







C44K 高金基果、平槽式立体开发中等销售会。 设有通销工体件 運輸 维进! 地层2分值。 *70区抽点(PMPO) * 可计算式低量反射泵开道(明 NGENA)、有低功真实形式。3指述输着物管器

RESTREE SERVE - SERVED - SERVE 三洋电机贸易株式合社 为非在设在之步,上海,广州,北极重在中心之主,上海,大运、广州、海州、海南岛、北等、大阳、万角

山西省壶关县农机厂

本厂是机械电子工业部定点生产粉碎机专业厂。6FC-308型多用粉碎机管两次获省优产品称号。 该机是一种用途广泛、多性能粉碎机,具有脱壳去皮、干湿不拘、一次成品等优点,既可进行玉米、高粱、骨粉、鱼粉等各种粮食、原料的粉、粒状加工,对田青、焦炭、石膏、陶土、药材以及各种化 工原料也有显著效果。可适用广大农村、农牧场、化工、粮食、制药及有关厂矿使用。该机多年来畅 销国内外, 深受广大用户野评, 享有较高声誉。

8FC-308 A 型 粉碎 机除不可能壳套皮外。 其会也能与 6FC-308 監多用物碎机模用,具有 结构实体、体形介、重量符、价格压等效。 9FC-400 型 饲取粉碎成。 该机是用来粉碎 各种物資作物的多纤和各种混合饲料。最养羊、

悠、牛、兔等膏较专业户的饲料加工理想设备。 具有体积小、工效高、噪音低、粉尘小、适用性 等特点。 以上产品、代办托运、长期供应易模配件。

厂长, 泰华兴 联系人: 宋秀莲 厂址、山西省泰关县城北

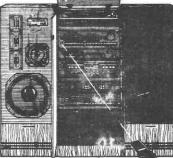






开户银行: 壶关工商行社家河办事处 帐号: 4001 电话: 28508 电柱: 2623

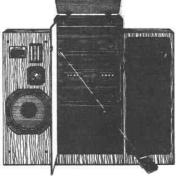




SPECTRUM 10000

完美组合一极具豪华

KD-17F·全自物概念 e 直差可能 e 统性规定检查语言 RA-58:回哨放大器 申制包里水器。安克风温度。时间延迟调整和混度调整 DP-57-原元福度 024年延延末裕建放會《母音系日田的荧光式多星显示范 JL-475AV·集声器章 - 48年編成 FR-整理 0 194毫未载音模机。尺寸(寛大高 米蘭) 178×1,639×311毫未



SPECTRUM 9800 尖端科技一无与伦比

KA-127:整件放大器 <血磁电系功率输出14秒頁=含系统磁控α电子图示式 KT-57,石英晶体合成式调频/调幅数字式调谐器 e25个电台骤停 9227年日放松 KX-27CW・双子式录音道 ●写音音物系符式 ●高温的录●音动器等选项器 KD-47F,全員勁嘔盘 • 宣恭驱动 • 战性超级治士器男 DP-47 · 激光唱音

SRC-77 - 系统器 ●勝于下間有等小較子 ●尺寸(資×高×泵) - 474×

周中年 . 日本东京鄉投各区沒各二丁昌十七卷五号 庆民 共

州庆

九祝

祖国,请听我热情的呼唤!

源着每天黎明之翼, 源着温暖的风, 你来 家园, 开辟更为辽阔的智慧与黄金之岸· 了! 仿佛我生命的每天升起的太阳, 你带着童 贞而来, 满怀青春的欢乐与梦想而来。我知 道,你抛弃了陈旧而安逸的一切,自由而天真 矫健的翅膀。

啊,我是这样坚信着,你总会如期听到我 的呼唤。为着所有沉睡的花朵,为着所有跋涉于人生旅途上的疲惫与孤独的心,为着所有 渴望理解与鼓舞的崇高的信仰和精神,为着那

衰渎的大自然之子,誓与艰险的命运和庸俗的 人生相前争…

...... 我知道,我将日日被你的光焰照彻而升 华。我将同你一起驾着太阳般生命的金辇在这 个世界上奔驰,飞过一切物欲的低谷,超越小 就是。 我的栅栏,到最广大的人群里去手找我们共同 那么,为了我的祈欢乐和知音。也给渐渐冷漠和沉沦的人们送去 愿,愿你永远与我同 良知与信心、甚至到益順ラト、到沙道ラト、到 古老的森林深处,到人类的足迹遗忘了的和不 曾到达的地方,寻找我们共同的理想的屋宇和 我热情的呼唤么?!

啊! 中国的土地

(6 - 61 664 | 6 - 6 6 1 | 4 6 6 6 - 1 6 6 4 6 6 0 Z

21 5256 - | 61 5236 - | 65 63 2 6| 7 766 i - | 夫 千 又 夫 及 又 妊症 体的 怀绝 又 . 長有一 頭 儿女 心 柳州 - 本 郑 章 意.

而同时,我也懂得,外面的天地比我所想 象的更加辽阔而多艰,与之适应的必定是更为

所以我也愿和你一道, 推起簇新的意志的 木筏,沿着那些古老的和新生的波涛奔走, 像诗人一样唱我们未曾唱过的新的大路之歌 和船长之歌,唱新的天问之歌和光的赞歌!唱永远的青春之歌。然后一同放眼一座座人类最

们赖以跨越汗漫的岁月与烦恼人生的旅途、 望征服那与生命俱来的

宿命与庸俗之心的力量 "心在树上,你摘

永沅和我一起奔

我第一次听《啊!中国的土地》这首 歌曲时,并没引起多大注意,也许是由于 它既不像某些歌曲那样有华丽的高音,也 不像另一些歌曲那样容易触动人的表层情 绪之故吧。可是当我第二、第三次听到这 首歌曲时,却被它深厚诚挚的情感所感 助,并对词、曲的质朴简洁和自然明快引 起了 -种美感

歌词作者继承了我国古典诗词炼辞、 炼意的传统, 使词句凝练而有余味。在头 两旬中,作者直抒胸臆地表达了赤子之情,然后又运用比兴手法,借"种子"、 "杨柳"、"百灵"、"青松"等物像, "杨柳"、"百灵"、"青松"等物像, 寄寓了对祖国的种种深情厚意。这些比 喻,既形象又贴切,语言生动优美。最后的结句:"啊!中国的土地,你属于我,我属于你",既凝聚着前面的诸种词情, 又蕴含着没有说出的干种话语、万般情

思。 一般地说,像这一类词句凝练、诗意 丰实的歌词,给音乐发挥的余地是不多

學也是畫声国內外的住作。在美 中 山島城鄉的色調。雄詞的画面 起 品以來鄉的色調。雄詞的画面 起 品以來鄉的色調。雄詞的画面 並 品以來鄉的色調。雄詞的画面 並 內別不可於一個 對 中心精美的打箱和大帽彩色照 當 中心精美的打箱和大帽彩色照 當 中心精美的摄影作品编》 在 沒有別具一格的展览形 不 沒有別具一格的展览形 不 沒有別具一格的展览形





《啊!中国的土地》赏析

的。然而曲作者却以熟练的技巧,结合着 歌词的意境和语言声调,创造了一个浑厚 深沉的旋律动机, 作为贯诵全曲的情绪基 调。第二乐段在保持曲首动机的音型中, 曲作者又运用不同的调性感,造成了情绪 色调或明或暗或升或降的变化,增添了旋 律的趣味。最后,在"啊,中国的土地" 处,曲调发展到高潮,高音区的上行旋 律、强拍开始的长时值音以及明显转入四 度调等表现因素,都同前面的音调形成鲜 明对比,因而热烈的情绪得到充分抒发, 欣赏者的心情也为之昂扬奋发起来。可能 有人听到此处,不免击节赞赏,认为是曲 到北京、她在对记者忆及这段作者神来之笔吧? 这样认为也可以。然而 往事时,依然十分激动;国宴 它不是天外飞来,而是情绪发展的必然,也是音乐逻辑的合理构成——你听:最后

一句的旋律, 不是又回复到曲首动机的音 型, 使全曲在前后呼应中获得圆满终止 么。可见熟练的技巧只要与明确的表现目 的相融合, 便会显得表里如一、纯朴自然

请她去家中作客;她还见到了 抗战时在广西逃难时见过面的 何香凝老人和廖承志。"过去人们说'优、娼、皂、卒'不

画报专题摄影报道和画册摄影编辑的同时,迷恋于风光摄影作品。
本于风光摄影、疾传中多年前相景的成分作。 向世尧把创作一幅优秀风光器影件品的近久作。何世尧把创作一幅优秀风光器影作品的发作。何世尧把创作一幅优秀风光器影作品的发作。 风光美,「天时」因「地利」而生妙趣;「风光美,「天时」因「地利」而生妙趣;「风光美,「天时」因「地利」而生妙趣;「风光美,「天时」因「地利」而生妙趣;「风光美,「天时」因「地利」而生妙趣;「风光美,」大时,被称"大量",《春雨绵绵》的境缩情趣、《瀑水琴声》的诗情画意,《春雨绵绵》的境缩情趣、《瀑水琴声》的传播画意。 世尧是一位年轻的摄影家。! 沉醉于大自然的壮丽神韵里。

人乡贤"。红线女说,她12岁从 艺时,父亲不同意,怕她"成 戏不成人"。这段经历深深地烙 印在她的心上,她暗下决心, "要成戏也要成人!"红线女谈 要放风也要放人! 紅教女院 到她回国观光时的心情: "我感 到被人尊重,感到自己是个有 尊严的人"。"我为中国人有了 地位而自豪,感到自己和祖国 人民一起站起来了!" "比起香 港,这里有更多的艺术界前辈, 更有搞艺术的条件。"

常

立

线

悔

请他们出席国宴。在北京饭店

门口,周恩来总理彬彬有礼地 迎候在那里,与团员们—

手。之后,他们参加了国庆观

礼并到上海,杭州等地参观,了 解他们感到陌生的新中国。周

总理的平易和风采, 新中国欣

於向荣的气氛, 所到之处受到 的欢迎, 促使其中一位团员做

出了重大的抉择——从香港返

回大陆。这是她人生道路的重

要转折点。这位观光团员就是

粤剧团的艺术总指导、著名粤 剧表演艺术家红线女又率团

上周总理像老朋友一样建议她 到各处看看; 文艺界老前辈和

同行们热情地欢迎她; 田汉邀

32年后的今天,作为广州

红线女。

归来之后,她遍访名家, 寻师求艺。梅兰芳先生、程砚 秋先生、俞振飞先生、周小燕、 王昆,都给予她艺术上的指导 和启发, "这样的条件香港是 没有的",她说。红线女热爱自 己的艺术事业,不懈地追求着 艺术上的真善美,就是在"文 革"的风风雨雨中,她仍在坚 持练功。她说:"国家灾难、个 人痛苦,我不忘做为一个中国 人的责任。" 在两个多小时的谈话中,

红线女多次强调, "粤剧要发展,要汲取时代的血液","粤剧的发展要看年轻人,我有责 任培养好他们"。这次来京演 出,她要把她的学生们、广 州粤剧团的新秀介绍给首都 观众。几年前她积极建议创办 起来的粤剧班的学生们也将汇 报演出。红线女说:"要让青年 人在名家云集的京华之地露面,目的是希望得到前辈艺术 家的赐教, 吸取更多的艺术营 养。"在文化部艺术局举行的记 者招待会上,我见到了她的学 生倪慧英、黄志明、罗伟华。 与红线女同获广东省粤剧"百花奖"最佳女演员的倪慧英说: "红老师为了粤剧艺术,为了 培养学生,真称得上呕心沥血,像这样执著的人真是少见。"倪 慧英热情激请我看她们的戏:

"粤剧的音乐、唱腔都很美, 相信你看了后一定会有深刻的 印象。"几句话,对红老师的勒



红线女在北京 重、对粤剧艺术的热爱和自信 望着被记者们团团簇拥

笑容满面的红线女和她朝气蓬 勃的学生们,我理解了红线女 说的话:"在香港收入高,也有 欢迎我的观众,但我还是回来 了。我现在的一切是金钱换不 来的。"当年的"小燕红"实现 境界:卓然名家的红线女,她的 唱腔艺术创一代新声,被誉为"红腔";她桃李满门,一代粤 剧新秀在成长: 不仅如此, 作 为文化艺术的使者,她的艺术 蜚声海外,美国、加拿大、东 南亚, "红腔"倾倒了多少炎 黄子孙!通过红线女的艺术, 海外的人们了解着今日的中 国。她给侨朐带去了乡音、带 去了亲情,带去了祖国的关切 她"一歌一荡气,一曲一回肠" 的岭南之音,抚慰着多少海外 赤子的眷眷思乡之心,她是连 接大陆与海外相思红豆的红线 …对于一个艺术家,有什么 能比这些更珍贵!

"我现在已是花甲之年, 但我的心还年轻,雄心不减。" 说到这里,红线女清雅、白晰 的脸上露出了愉快的笑容:"艺 我要尽力而为

> 巍巍长城(摄影) 何世尧抵



升白细胞药物——复方阿胶浆(口服液)

鲁卫药准字 (87) 947-7

鲁卫药宣字 (88) 07-20

"阿"牌注册商标

本品为中国跳水队24届汉城奥运会专用品

白细胞减少症、贫血是常见血液病,"阿"牌复方阿胶浆是治疗两症的 理想药物。对因药物、放疗、化疗或职业因素引起的继发性白细胞减少症 有显著疗效,对贫血症亦有良好疗效。

复方阿胶浆以优质阿胶和天然中草药制成, 无副作用, 味道甘甜, 病 人乐于接受。当病人不能耐受铁剂或西药效果不佳时, 复方阿胶浆显示其 最佳疗效。

本品在全国各地药材部门均有销售。

生产厂: 山东东阿阿胶厂 **厂址**:山东省东阿县 电话: 2128 2428 电报挂号, 5231

